

FR

GUIDE D'INSTALLATION

p. 2

**DÉTECTEUR VOLUMÉTRIQUE
À TRANSMISSION D'IMAGES**

IT

MANUALE D'INSTALLAZIONE

p. 16

**RIVELATORE DI MOVIMENTO
CON TRASMISSIONE VIDEO**

NL

INSTALLATIEGIDS

p. 30

BEWEGINGSDETECTOR MET BEELDTRANSMISSIE



DIAG28AVX


diagram

Sommaire

1. Présentation	3
2. Mise en œuvre	5
3. Apprentissage.....	6
3.1 Apprentissage à la centrale.....	6
3.2 Apprentissage au transmetteur GSM.....	8
3.3 Vérification de l'apprentissage.....	9
4. Programmation de la detection hors gel.....	9
5. Fixation	10
5.1 Précautions de pose	10
5.2 Pose.....	11
6. Test de fonctionnement.....	11
6.1 Test de la détection infrarouge	11
6.2 Test du champ optique de jour ou par faible luminosité.....	12
7. Changement des piles	13
8. Signalisation des anomalies	14
9. Caractéristiques techniques.....	14

Des vidéos d'aide à l'installation
sont disponibles sur
<http://www.diagral.fr>
rubrique **ESPACE CLIENT**.



Recommandations

Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique. Lors d'une intervention dans le produit, prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum vos déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon, répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention dans le produit.

1. Présentation

Le détecteur de mouvement à transmission d'images DIAG28AVX assure la protection intrusion de l'habitation et la transmission d'une séquence d'images lors d'une intrusion via le nouveau transmetteur GSM DIAG54AAX.

En cas d'intrusion, quand la centrale est en marche :

- il déclenche le système d'alarme via la centrale,
- il transmet par radio TwinBand® au transmetteur GSM DIAG54AAX une séquence d'images capturées grâce à sa caméra intégrée. Son flash incorporé assure une visibilité même en cas de faible luminosité.

Cette séquence d'images est envoyée par le transmetteur GSM DIAG54AAX à distance pour une levée de doute images/vidéo directement au format MMS sur un téléphone portable.

En cas d'une détection d'une baisse de la température (inférieure à 5°C), il déclenche 24 h/24 la transmission téléphonique vers les correspondants.

Les séquences d'images transmises sont horodatées (date et heure).

La mise à jour de la date et de l'heure se fait par la centrale (la date et l'heure sur la centrale doivent être correctes).

La réception de cette séquence permet de se rendre compte visuellement de ce qui se passe réellement sur le lieu du déclenchement dès réception de l'information de l'alarme.

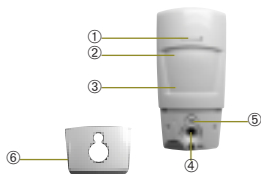
L'installation de ce détecteur est obligatoirement associée au transmetteur GSM DIAG54AAX associé à une centrale.

Il peut avec le transmetteur GSM DIAG54AAX :

- faire partie d'une nouvelle installation,
- compléter une installation existante Diagrал TwinBand®,
- ou bien remplacer un détecteur de mouvement sans capture d'images dans une installation existante Diagrал TwinBand®.

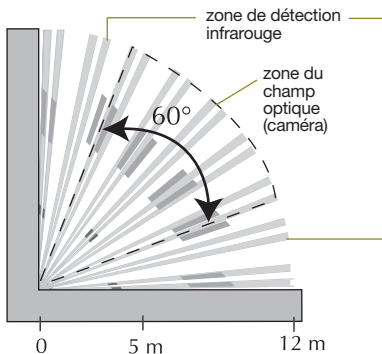
Vue de face

- ① Touche test.
- ② Lentille de détection.
- ③ Voyant test (derrière la lentille).
- ④ Flash d'éclairage de nuit.
- ⑤ Caméra.
- ⑥ Capot amovible.



La **détection infrarouge** permet la protection des pièces à risque (salon, chambre des parents...) selon 1 angle de 90° sur une distance de 12 m.

Le **champ optique** correspond à la vision de la caméra intégrée selon 1 angle de 60° avec une portée jusqu'à 12 m.



ATTENTION : lors de la prise d'images en obscurité, la portée du flash intégré est limitée à 5 m maximum.

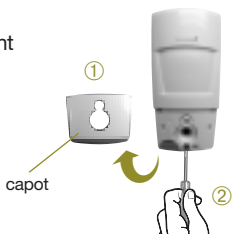
2. Mise en œuvre

Ouverture

1. Oter le capot amovible en le déclipant sur le côté.
2. Ouvrir le boîtier en desserrant la vis de verrouillage à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Pozidriv 2



Vignette de garantie

- Détacher et coller la partie prédécoupée de la vignette sur le support de préparation à la saisie en ligne (voir chapitre Garantie du guide d'installation de votre centrale).
- Puis, pour bénéficier de l'extension de garantie, **enregistrer votre produit sur <http://garantie.diagral.fr>**.



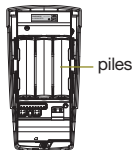
Référence du produit

Numéro de série



Alimentation

1. Positionner les 3 piles LR06 fournies dans leur logement en respectant le sens de branchement. Le voyant rouge derrière la lentille s'allume pendant 2 s environ (le clignotement régulier du voyant rouge est normal tant que le détecteur n'est pas clipsé sur son socle).
2. Faire un appui court sur le bouton : le voyant rouge s'éclaire.



piles

ATTENTION : si le voyant rouge ne s'allume pas en connectant la dernière pile, vérifier le bon positionnement des 3 piles.

3. Apprentissage

3.1 Apprentissage à la centrale

ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du détecteur par la centrale. Il est impératif de programmer le détecteur en immédiat afin de pouvoir enregistrer une séquence d'images dès l'intrusion.

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

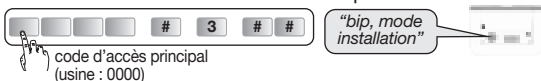
- A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



- B. pivoter le capot à 90° et l'enlever.



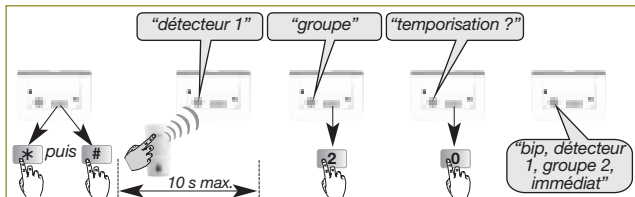
2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



3. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :

<p>* puis #</p>	<p>"détecteur X"</p> <p>10 s max.</p>	<p>"groupe"</p> <p>1 à 4</p>	<p>"temporisation ?"</p> <p>0</p>	<p>"bip, détecteur X, groupe Y, immédiat"</p>
<p>Appui sur * puis # du clavier de la centrale</p>	<p>Appui maintenu sur la touche "test" jusqu'à la réponse de la centrale</p>	<p>Choisir le groupe de 1 à 4. Le choix s'effectue par appui sur le clavier de la centrale</p>	<p>Programmer le détecteur en immédiat. Le choix s'effectue par appui sur le clavier de la centrale</p>	<p>La centrale confirme l'apprentissage correct et le détecteur éclaire son voyant rouge 2 fois pendant 2 s</p>

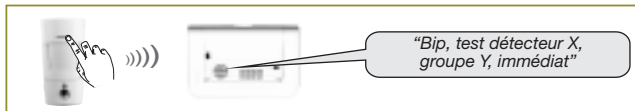
Exemple : apprentissage du 1^{er} détecteur affecté au **groupe 2** et à déclenchement **immédiat**.



ATTENTION : la centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la séquence d'apprentissage à son début.

4. Vérifier l'apprentissage.

Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu'à ce que la centrale énonce le message vocal correspondant à la programmation choisie.



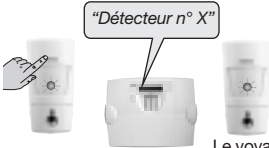
3.2 Apprentissage au transmetteur GSM

ATTENTION

- Les détecteurs de mouvement à transmission d'images doivent être appris à la fois au transmetteur GSM (transmission des images) et à la centrale (transmission de l'événement intrusion).
- L'apprentissage des détecteurs de mouvement à transmission d'images (jusqu'à 30) au transmetteur n'est possible que si la centrale d'alarme a été apprise au préalable au transmetteur.
- Le numéro est automatiquement attribué par le transmetteur lors de l'apprentissage. Par conséquent, un même détecteur peut être appris par la centrale d'alarme sous le numéro 10 et appris par le transmetteur GSM sous le numéro 6.

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passer le transmetteur GSM en mode apprentissage	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> Mode install Programmer </div>	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> Programmer General </div>	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> General Radio alarme </div>	Sélectionner le menu Radio alarme à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> Radio alarme Apprentissage </div>	Sélectionner Apprentissage puis appuyer sur la touche OK
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> Apprentissage ■■■■■■ </div>	Appuyer sur la touche # puis * du transmetteur

General
Radio alarme

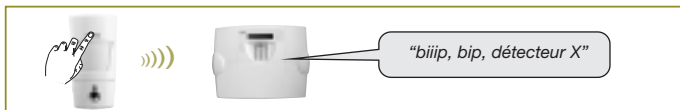
Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
(suite)	Apprentissage	<p>Maintenir l'appui sur la touche test du détecteur jusqu'à la réponse du transmetteur "Détecteur n° X" (X = de 1 à 30)</p>  <p>Le voyant rouge s'éclaire 2 fois pendant 2 s</p>

ATTENTION

- En cas d'erreur durant la procédure d'apprentissage, le transmetteur GSM émet 3 bips d'erreur ; dans ce cas, reprendre la séquence d'apprentissage à son début.
- En cas d'échec répété de l'apprentissage, il faut désalimenter la centrale d'alarme et réaliser de nouveau la procédure d'apprentissage.

3.3 Vérification de l'apprentissage

Maintenir l'appui sur la touche test" du détecteur jusqu'à la réponse du transmetteur.



4. Programmation de la détection hors gel

En cas d'une détection d'une baisse de la température (inférieure à 5°C), il déclenche 24 h/24 la transmission téléphonique vers les correspondants. En sortie usine, la détection hors gel est inactive, il vous est possible de modifier cette programmation en vous reportant au guide complémentaire sur le site <http://www.diagral.fr> ou www.diagral.com pour tous les autres pays.

5. Fixation

5.1 Précautions de pose

ATTENTION

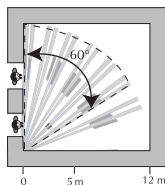
- Respecter une distance d'au moins 2 mètres entre chaque produit, excepté entre deux détecteurs.
- Il est préférable de protéger l'accès à la centrale par un détecteur de mouvement.
- Orienter le détecteur grâce à sa rotule fournie de telle manière que la caméra surveille les issues à protéger.

Placer le détecteur :

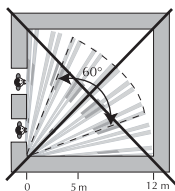
- à l'intérieur de l'habitation,
- à une hauteur de 2,20 m environ,
- **orienté vers les issues à protéger,**
- de manière à ce que son espace protégé ne croise pas celui d'un autre détecteur.

Ne pas placer le détecteur :

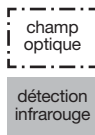
- en face ou au-dessus d'une surface pouvant s'échauffer rapidement (cheminée...),
- en face d'une baie vitrée,
- orienté vers le soleil ou vers des surfaces réfléchissantes (sol, carrelage, miroir...) car les images capturées grâce à sa caméra sont trop surexposées (image blanche),
- orienté vers un miroir, un objet en mouvement (rideaux, stores...),
- orienté vers l'extérieur de l'habitation ou dans un courant d'air,
- directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteur électrique...).



Orientation correcte

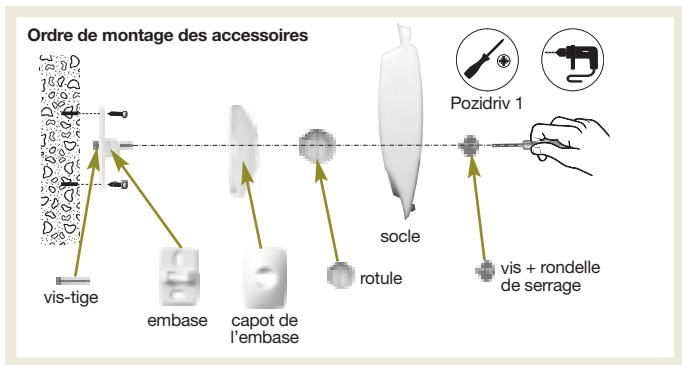


Orientation non conseillée (1)



(1) Détection infrarouge correcte mais risque d'enregistrement des premières images sans présence de l'intrus.

5.2 Pose



1. Positionner au mur l'embase à l'endroit choisi pour repérer les 2 trous de perçage.
2. Percer le mur.
3. Insérer la vis-tige par l'arrière de l'embase et fixer l'embase.
4. Positionner le capot de l'embase.
5. Assembler les deux parties de la rotule.
6. Insérer la rotule montée dans la vis-tige.
7. Positionner le socle du détecteur de mouvement.
8. Visser la vis de serrage sans forcer de façon à pouvoir ajuster l'orientation du détecteur.
9. Positionner le détecteur de mouvement sur son socle et l'orienter approximativement.
10. Resserrer la vis de verrouillage.

6. Test de fonctionnement

6.1 Test de la détection infrarouge

Faire un appui court (< 1 s) sur le bouton test du détecteur pour vérifier la **zone de détection** et la **liaison radio** : à chaque détection, la centrale énonce "bip, intrusion détecteur X".



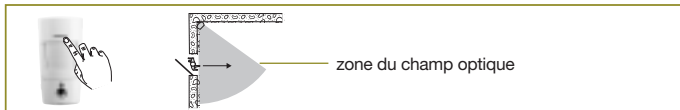
ATTENTION : le clignotement régulier du voyant rouge est normal tant que le détecteur n'est pas clipsé sur son socle.

6.2 Test du champ optique de jour ou par faible luminosité

Il est important de s'assurer que le test du champ optique est correcte, sinon modifier l'orientation du détecteur en dévissant la vis + rondelle de serrage.

ATTENTION : pendant le test du champ optique par faible luminosité, le flash s'éclaire pour l'enregistrement des séquences d'images jusqu'à une distance de 5 mètres.

1. Faire deux appuis courts sur le bouton test du détecteur jusqu'au clignotement rapide du voyant rouge derrière la lentille.
2. Se déplacer devant le détecteur jusqu'à l'extinction du voyant.



3. Vérifier les séquences transmises via le transmetteur GSM à transmission d'images.
4. Si le test de la détection du champ optique n'est pas concluant :
 - vérifier qu'aucun obstacle ne se trouve dans la zone de détection,
 - modifier l'orientation du détecteur en dévissant la vis + rondelle de serrage.
5. Repasser la centrale en mode utilisation en composant sur son clavier :



6. Fermer le capot de la centrale.
7. Faire un essai réel.

7. Changement des piles

La centrale signale le défaut de piles du détecteur par un message vocal : *"Anomalie tension détecteur X"*.
Pour vérifier si les piles du détecteur sont défectueuses, appuyer sur le bouton test du détecteur.



ATTENTION : si le voyant rouge ne s'éclaire plus à l'appui sur le bouton test, les piles sont à remplacer.

Pour changer les piles :

1. Ouvrir le capot de la centrale et la passer en mode installation en composant sur son clavier :



code d'accès principal

"bip, mode installation"



La programmation du détecteur est sauvegardée lors du changement des piles.

2. Ouvrir le détecteur en desserrant la vis de verrouillage.
3. Oter les 3 piles usagées.
4. Attendre 2 min avant de remettre les 3 nouvelles piles alcalines LR06 - 1,5 V dans leur logement en respectant le sens de branchement indiqué au fond du support des piles.
5. Refermer le détecteur et serrer la vis de verrouillage.
6. Appuyer sur la touche test et vérifier la zone de détection et le champ optique.
7. Repasser la centrale en mode utilisation en composant sur son clavier ou depuis un clavier déporté :



Pozidriv 2



code d'accès principal

"bip, arrêt"



8. Refermer le capot de la centrale.

Il est impératif de remplacer les piles fournies par des piles alcalines du même type. Vous êtes priés de jeter les piles usagées dans des poubelles prévues à cet effet.



8. Signalisation des anomalies

La centrale surveille en permanence l'état du détecteur. En fonction d'une anomalie constatée, elle énonce vocalement un message à l'arrêt ou à la mise en marche du système comme indiqué dans le tableau suivant :

Message énoncé par la centrale	Cause
<i>“bip, anomalie autoprotection détecteur X”</i>	détecteur mal fermé sur son support
<i>“bip, anomalie tension détecteur X”</i>	signalisation de piles usagées
<i>“bip, anomalie liaison radio détecteur x”</i>	défaut de liaison radio entre le détecteur et la centrale

9. Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Détecteur de mouvement à transmission d'images
Détection infrarouge	volumétrique, 12 m, 90 °
Champ optique	12 m, 60°
Format des images en MMS	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG couleur 320 x 240 • séquences d'images de 10 s
Portée du flash	jusqu'à 5 m à 0 lux
Type de fixation	sur rotule
Usage	intérieur
Alimentation	3 piles alcalines LR06
Autonomie	4 ans pour 5 captures d'images par an
Voyant	1
Température de fonctionnement	0°C à + 55°C
Autoprotection	ouverture
Indices de protection mécanique	IP 31/ IK 04
Dimensions sans rotule	65 x 125 x 60 mm
Poids	225 g (avec piles, rotule et embase)


DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : **Hager Security SAS**
 Adresse : **F-38926 Crolles Cedex - France**

FR

10

Type de produit : **Détecteur de mouvement**

Marque : **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- **Directive R&TTE : 99/5/CE**
- **Directive Basse Tension : 2006/95/CE**
- **Directive ROHS : 2002/95/CE**

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Référence produit	DIAG28AVX
EN 300 220-2 V2.3.1	X
EN 50130-4 (2011)	X
EN 60950-1 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 17/09/10

Signature :
 Patrick Bernard
 Directeur Recherche et Développement

Document non contractuel soumis à modifications sans préavis.

Sommario

1. Presentazione	17
2. Preparazione	19
3. Apprendimento	20
3.1 Apprendimento alla centrale	20
3.2 Apprendimento al combinatore	22
3.3 Verifica dell'apprendimento	23
4. Programmazione del rivelatore di congelamento.....	23
5. Fissaggio	24
5.1 Precauzioni per l'installazione.....	24
5.2 Installazione.....	25
6. Test di funzionamento	25
6.1 Test della rilevazione infrarossa	25
6.2 Test del campo ottico diurno o con debole luminosità.....	26
7. Cambio delle pile.....	27
8. Segnalazione di anomalie	28
9. Caratteristiche tecniche.....	28

Raccomandazioni

Una scarica elettrostatica proveniente dalle dita o da altri conduttori elettrostaticamente carichi può danneggiare i componenti elettronici del rivelatore. Prima di maneggiare il rivelatore, prendete le seguenti precauzioni:

- toccate una superficie metallica (tubature dell'acqua, termosifoni o materiale elettrico collegato a terra),
- evitate di toccare i componenti elettronici,
- tenete a portata di mano il materiale necessario all'operazione,
- utilizzate utensili non magnetizzati,
- ricordate di toccare sempre una superficie metallica prima di riprendere il lavoro dopo una sospensione temporanea.

1. Presentazione

Il rivelatore di movimento con trasmissione video DIAG28AVX garantisce la protezione intrusione dell'abitazione e la trasmissione di una sequenza di immagini in occasione di un'intrusione tramite il combinatore GSM DIAG54AAX.

In caso di intrusione, quando la centrale è accesa, il rivelatore:

- fa attivare un allarme
- trasmette via radio al combinatore GSM DIAG54AAX una sequenza di immagini registrate grazie alla fotocamera integrata. Il flash incorporato garantisce la funzionalità anche in caso di debole luminosità.

La sequenza di immagini viene poi trasmessa dal combinatore GSM a distanza, per consentire una immediata verifica tramite immagini; tale trasmissione può avvenire:

- verso un centro di telesorveglianza,
- verso un telefono portatile in formato MMS.

Inoltre, in caso di rilevazione di abbassamento della temperatura (al di sotto dei 5 °C), il rivelatore attiva 24 ore su 24 una trasmissione telefonica di allarme tecnico.

Alle sequenze di immagini trasmesse vengono abbinata data e ora. L'aggiornamento della data e dell'ora viene eseguito automaticamente dalla centrale (la data e l'ora sulla centrale devono essere corrette).

La ricezione della sequenza di immagini consente la verifica visiva di quanto effettivamente accaduto sul luogo, immediatamente dopo la ricezione dell'informazione d'allarme.

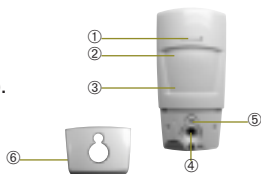
Per sfruttare la funzione di trasmissione di immagini, il rivelatore deve obbligatoriamente essere abbinato ad un combinatore GSM DIAG54AAX, associato ad una centrale.

Abbinato al combinatore GSM DIAG54AAX, può:

- far parte di un nuovo impianto,
- integrare un sistema Diagrall Wave esistente,
- sostituire un rivelatore di movimento senza trasmissione di immagini in un sistema Diagrall Wave esistente.

Vista frontale

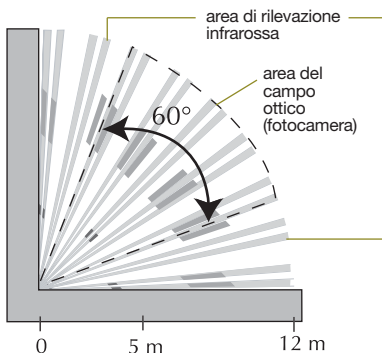
- ① Pulsante test.
- ② Lente di rilevazione.
- ③ Spia luminosa di test (dietro alla lente).
- ④ Flash per l'illuminazione notturna.
- ⑤ Fotocamera.
- ⑥ Coperchio rimovibile.

**La rilevazione infrarossa**

consente di proteggere i locali a rischio (salotto, camera da letto, ecc.) secondo un angolo di 90° su una distanza di 12 m.

Il campo ottico

corrisponde alla visione della fotocamera integrata, secondo un angolo di 60° con una portata massima di 12 m.



ATTENZIONE: in caso di ripresa d'immagini in condizioni di oscurità, la portata del flash integrato è limitata ad un massimo di 5 metri.

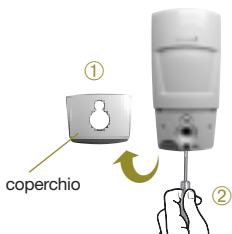
2. Preparazione

Apertura

1. Togliete il coperchio rimovibile sganciandolo di lato.
2. Aprite il rivelatore allentando la vite di bloccaggio con un cacciavite a croce.



Pozidriv 2



Etichetta di garanzia

Staccate l'etichetta di garanzia posta sotto il vano pile e incollatela sulla cartolina di richiesta di estensione della garanzia fornita con la centrale (se state integrando un sistema, utilizzate la richiesta di estensione della garanzia fornita con tale prodotto).



Alimentazione

1. Inserite le 3 pile LR06 in dotazione nell'apposito vano rispettando la polarità indicata. La spia luminosa rossa dietro la lente si illumina per circa 2 secondi (il lampeggiamento della spia rossa è normale finché il rivelatore non è agganciato alla base).
2. Premete brevemente il pulsante: la spia luminosa rossa si illumina.



ATTENZIONE: se la spia luminosa rossa non si accende quando inserite l'ultima pila, verificate che le 3 pile siano posizionate con la polarità corretta.

3. Apprendimento

3.1 Apprendimento alla centrale

ATTENZIONE: al momento dell'apprendimento, è inutile posizionare l'apparecchiatura da apprendere vicino alla centrale, al contrario, è raccomandabile allontanarla un po' e posizionarla ad almeno 2 metri dalla centrale.

L'apprendimento permette alla centrale del sistema di memorizzare il rivelatore di movimento. Per poter registrare le immagini durante un'intrusione è necessario programmare il rivelatore come istantaneo.

1. Rimuovete il coperchio della centrale per accedere alla tastiera utilizzata per l'apprendimento; a tale scopo:

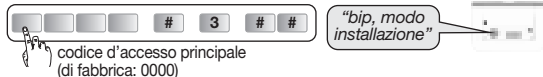
A. premete il pulsante per sganciare il coperchio



B. ruotate il coperchio in avanti di 90° e rimuovetelo



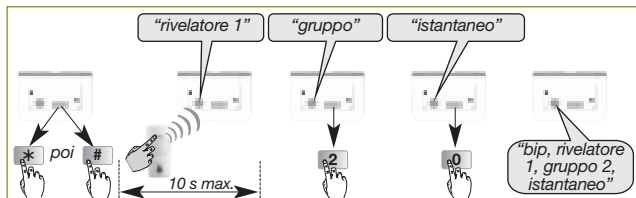
2. Portate la centrale in modo installazione digitando sulla tastiera:



3. Effettuate la procedura descritta di seguito:

<p><i>Premete prima il pulsante * e poi il pulsante # sulla tastiera della centrale</i></p>	<p><i>Tenete premuto il pulsante "test" del rivelatore fino a quando la centrale risponde vocalmente</i></p>	<p><i>Scegliete il gruppo (da 1 a 3) a cui deve essere associato il rivelatore. La scelta si effettua premendo il pulsante corrispondente sulla tastiera della centrale</i></p>	<p><i>Programmate il rivelatore come istantaneo. La scelta si effettua premendo il pulsante "0" sulla tastiera della centrale</i></p>	<p><i>La centrale conferma il corretto apprendimento e sul rivelatore si illumina la spia luminosa rossa</i></p>
---	--	---	---	--

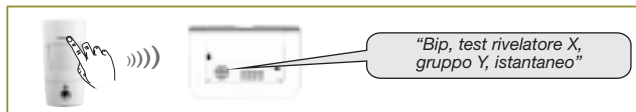
Esempio: apprendimento del primo rivelatore, abbinato al **gruppo 2** ed **istantaneo**.



ATTENZIONE: la centrale segnala un errore nella procedura emettendo 3 bip brevi; in questo caso, ripetete la procedura dall'inizio.

4. Verificate l'apprendimento.


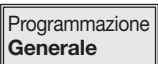
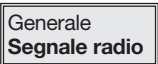


Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino a quando la centrale non emette un messaggio vocale corrispondente alla programmazione scelta.




3.2 Apprendimento al combinatore GSM

ATTENZIONE

- I rivelatori di movimento con trasmissione video devono essere appresi sia al combinatore GSM (per la trasmissione delle immagini) che alla centrale (per la trasmissione del messaggio d'intrusione e conseguente attivazione dell'allarme).
- L'apprendimento dei rivelatori di movimento con trasmissione video (fino ad un massimo di 30) è possibile esclusivamente se la centrale del sistema è già stata precedentemente appresa al combinatore.
- Il numero viene attribuito automaticamente al rivelatore dal combinatore al momento dell'apprendimento. Di conseguenza, lo stesso rivelatore può essere identificato con due numeri diversi dalla centrale e dal combinatore. Per coerenza d'impianto ed evitare confusione, è quindi consigliabile eseguire l'apprendimento dei rivelatori al combinatore nello stesso ordine in cui è stato eseguito sulla centrale.

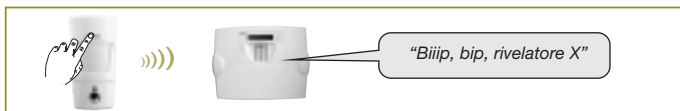
Programmazione da effettuare	Display	Azioni	Generale Segnale radio
Portate il combinatore GSM in modo apprendimento		Selezionate il menu Programmazione tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
		Selezionate il menu Generale tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
		Selezionate il menu Segnale radio tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
		Selezionate Apprendimento poi premete il pulsante OK	
		Premete prima il pulsante # e poi * sulla tastiera del combinatore	

Programmazione da effettuare	Display	Azioni
(continua)	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;">Apprendimento</div>	<p>Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino alla risposta del combinatore "Rivelatore n° X" (con X = da 1 a 30)</p>  <p>La spia rossa si illumina per 2 secondi</p>

ATTENZIONE: in caso d'errore durante la procedura d'apprendimento, il combinatore GSM emette 3 bip; in questo caso, ripetete la procedura dall'inizio.

3.3 Verifica dell'apprendimento

Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino alla risposta del combinatore GSM.



4. Programmazione del rivelatore di congelamento

In caso di rilevazione di un abbassamento della temperatura (al di sotto dei 5° C), viene attivata 24 ore su 24 la trasmissione telefonica verso i corrispondenti.

Come configurazione di fabbrica, la rilevazione di congelamento è disattivata. Per modificare questa programmazione, consultate il manuale supplementare disponibile sul sito Web all'indirizzo <http://www.diagrai.it>.

5. Fissaggio

5.1 Precauzioni per l'installazione

ATTENZIONE

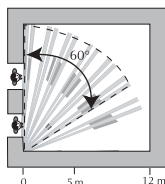
- Tenete una distanza di almeno 2 metri tra ciascun prodotto, salvo tra due rivelatori.
- È consigliabile proteggere il locale ove è installata la centrale con un rivelatore di movimento.
- Orientate il rivelatore tramite lo snodo sferico fornito, in modo che la fotocamera sorvegli gli ingressi da proteggere.

Installate il rivelatore:

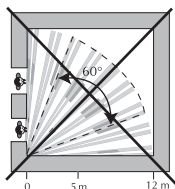
- all'interno degli ambienti protetti,
- in alto (2,20 metri d'altezza circa),
- perpendicolarmente agli ingressi da proteggere,
- orientato verso l'interno dei locali da proteggere,
- in modo di non sovrapporre i settori di rilevazione a quelli di un altro rivelatore.

Non installate il rivelatore:

- davanti o sopra una superficie che tende a scaldarsi rapidamente (camino...),
- davanti a una vetrata,
- orientato verso la luce solare o verso superfici riflettenti (pavimenti lucidi, piastrelle a parete, specchi...), per evitare che le immagini riprese dalla fotocamera integrata risultino troppo sovraesposte (immagine bianca),
- orientato verso uno specchio, un oggetto mobili (tende, tapparelle...),
- orientato verso l'esterno dell'abitazione o nel mezzo di una corrente d'aria,
- direttamente su una parete metallica o in prossimità di fonti di disturbo elettromagnetico (contatore elettrico...).



Orientamento corretto

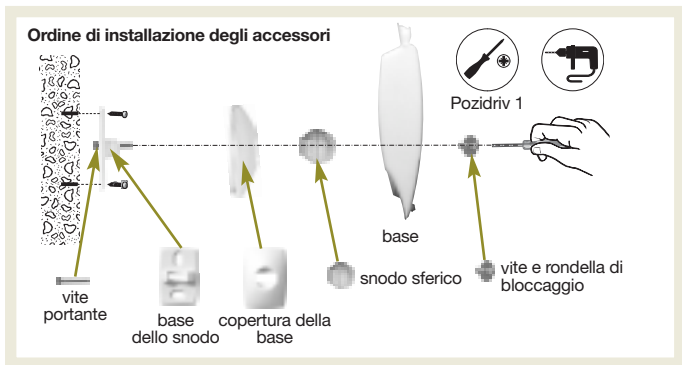


Orientamento non consigliato (1)



(1) Rilevazione a infrarossa corretta ma rischia di registrazione delle prime immagini senza presenza dell'intruso.

5.2 Installazione



1. Appoggiate alla parete la base dello snodo nella posizione scelta per l'installazione, per individuare i due punti da forare.
2. Forate la parete.
3. Inserite la vite portante nella base e poi fissate la base alla parete.
4. Agganciate la copertura alla base dello snodo.
5. Assemblate le due parti dello snodo sferico.
6. Inserite lo snodo sferico sulla vite portante.
7. Posizionate la base del rivelatore di movimento.
8. Avvitare la vite di bloccaggio senza stringere troppo per poter regolare l'orientamento del rivelatore.
9. Posizionate il rivelatore di movimento sulla base ed orientatelo approssimativamente.
10. Serrate nuovamente la vite di bloccaggio.

6. Test

6.1 Test della rilevazione infrarossa

Premete brevemente il pulsante di test del rivelatore per verificare l'**area di rilevazione** e la **comunicazione radio**: a ogni rilevazione la centrale emette il messaggio vocale "Intrusione rivelatore X".



ATTENZIONE: il lampeggiamento della spia luminosa rossa è normale finché il rivelatore non è agganciato alla base.

6.2 Test del campo ottico diurno o notturno

È importante assicurarsi che la prova del campo ottico sia corretta, altrimenti modificate l'orientamento del rivelatore svitando la vite e la rondella di bloccaggio.

ATTENZIONE: durante la prova del campo ottico con debole luminosità, il flash si attiva per illuminare e consentire la registrazione delle sequenze di immagini fino ad una distanza di 5 metri.

1. Premete due volte brevemente il pulsante di test del rivelatore finché la spia luminosa rossa dietro la lente non lampeggia rapidamente.
2. Muovetevi davanti al rivelatore fino a quando la spia si spegne.



3. Verificate le immagini trasmesse tramite il combinatore GSM.
4. Se il test della rilevazione del campo ottico ha esito negativo:
 - verificate l'eventuale presenza di ostacoli nell'area di rilevazione,
 - modificate l'orientamento del rivelatore allentando la vite e la rondella di bloccaggio.
5. Riportate la centrale in modo uso digitando sulla tastiera:



6. Chiudete il coperchio della centrale.
7. Effettuate una prova reale.

7. Cambio delle pile

La centrale segnala eventuali difetti delle pile del rivelatore emettendo un messaggio vocale: *"Anomalia tensione rivelatore X"*.

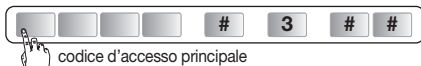
Per controllare se le pile del rivelatore sono difettose, premete il pulsante di test del rivelatore.



ATTENZIONE: se la spia luminosa rossa non si illumina più quando si preme il pulsante di test, è necessario sostituire le pile.

Per sostituire le pile:

1. Aprite il coperchio della centrale e portatela in modo installazione digitando sulla tastiera:



codice d'accesso principale

"bip, modo installazione"



La programmazione effettuata sul rivelatore viene mantenuta anche dopo il cambio delle pile.

2. Aprite il rivelatore allentando la vite di bloccaggio.
3. Estraiete le 3 pile scariche.
4. Aspettate 2 minuti prima di inserire 3 nuove pile alcaline LR06 - 1,5 V nell'apposito vano, rispettando la polarità indicata sul fondo del vano pile.
5. Chiudete il rivelatore e serrate la vite di bloccaggio.
6. Premete il pulsante di test e verificate l'area di rilevazione e il campo ottico.
7. Riportate la centrale in modo uso digitando sulla tastiera della centrale stessa o su una tastiera esterna:



Pozidriv 2



codice d'accesso principale

"bip, spento"



8. Chiudete il coperchio della centrale.

Le pile devono tassativamente essere sostituite esclusivamente con pile alcaline dello stesso tipo. Gettate poi le pile scariche in uno degli appositi contenitori previsti per questo scopo.



8. Segnalazione di anomalie

La centrale sorveglia in modo permanente lo stato del rivelatore. Se viene rilevata un'anomalia, la centrale emette un messaggio vocale allo spegnimento o all'accensione del sistema come indicato nella tabella seguente:

Messaggio vocale emesso dalla centrale	Causa
<i>"Anomalia autoprotezione rivelatore X"</i>	Rivelatore non chiuso bene sul supporto
<i>"Anomalia tensione rivelatore X"</i>	Segnalazione di pile scariche
<i>"Anomalia radio rivelatore X"</i>	Problema sul collegamento radio tra il rivelatore e la centrale

9. Caratteristiche tecniche

Specifiche tecniche	Rivelatore IR da interno con trasmissione video
Rilevazione infrarossa	volumetrica, 12 m, 90°
Campo ottico	12 m, 60°
Formato delle immagini MMS	<ul style="list-style-type: none"> • a colori JPEG 320 x 240 • sequenze di immagini di 10 secondi
Portata del flash	fino a 5 m a 0 lux
Tipo di fissaggio	su snodo sferico
Uso	interno
Alimentazione	3 pile alcaline LR06
Autonomia	4 anni (con 5 registrazioni all'anno)
Spie luminose	1
Temperatura di funzionamento	da 0° C a 55° C
Autoprotezione	all'apertura
Indici di protezione meccanica	IP 31/ IK 04
Dimensioni senza snodo sferico	65 x 125 x 60 mm
Peso	225 g (inclusi pile, snodo sferico e base)


DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante: **Hager Security SAS**
 Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - France**

IT

10

Tipo di prodotto: **Rivelatore IR da interno con trasmissione video**

Modello depositato: **Diagral**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:

- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice dei prodotti	DIAG28AVX
EN 300 220-2 V2.3.1	X
EN 50130-4 (2011)	X
EN 60950-1 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Questi prodotti possono essere utilizzati in tutta l'UE, i paesi di EEA, Svizzera.

Crolles, le 17/09/10

Firmato:
 Patrick Bernard
 Direttore Ricerca e Sviluppo

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

Inhoudsopgave

1. Voorstelling	31
2. Voorbereiding.....	33
3. Aanleren.....	34
3.1 Aanleren van de centrale	34
3.2 Aanleren van de GSM-telefoonkiezer.....	36
3.3 Verifieer het aanleren.....	37
4. Programmering van de vorstdetectie.....	37
5. Bevestiging.....	38
5.1 Voorzorgsmaatregelen	38
5.2 Plaatsen.....	39
6. Werkingstest.....	39
6.1 Test van de infrarood detectie	39
6.2 Test van het optische veld overdag of bij geringe lichtsterkte..	40
7. Batterijvervanging	41
8. Signalering van de storingen	42
9. Technische kenmerken	42

Aanbevelingen

Bij elke toegang tot de interne elementen kan het toestel beschadigd worden door elektrostatische ontladingen. Neem elke keer als er in een toestel moet ingegrepen worden, de volgende voorzorgen:

- vermijd elk contact, rechtstreeks of via een metalen voorwerp, met de elektronische componenten of met de metalen onderdelen van de verbindingsschakelaars,
- gebruik niet-magnetisch gereedschap,
- alvorens het toestel open te maken, raak eerst een ongelakt metalen oppervlak aan (een waterleiding of een geaard elektrisch materiaal) ,
- loop zo min mogelijk heen en weer terwijl u met de interne componenten bezig bent. Zo niet, herhaal de bovenstaande punten, bij elke nieuwe interventie op het toestel.

1. Voorstelling

De bewegingsdetector met beeldtransmissie DIAG28AVX waarborgt de bescherming indringen van de woning en de overdracht van een sequentie van beelden bij een indringen via het nieuwe seintoestel GSM DIAG54AAX.

Bij inbraak, wanneer de centrale is ingeschakeld:

- schakelt de bewegingsdetector het alarmsysteem in via de centrale,
- hij brengt per radio TwinBand® naar het seintoestel GSM DIAG54AAX een sequentie van beelden over die dank zij zijn geïntegreerde camera worden gevangengenomen. Zijn opgenomen flash waarborgt hetzelfde zicht in geval van geringe klaarheid.

Deze sequentie van beelden wordt door het afstandsseintoestel GSM voor een direct opheffen van twijfel beelden/video verzonden direct aan het formaat MMS op een draagbare telefoon.

Indien hij een temperatuursverlaging (lager dan 5°C) waarneemt, zal hij 24u/24 de telefoontransmissie naar de correspondenten inschakelen.

De opgenomen beeldsequenties hebben een uur- en datumvermelding. De updating van de datum en het uur gebeurt automatisch via de centrale (de datum en het uur op de centrale moeten correct zijn).

De ontvangst van deze sequentie maakt het mogelijk om visueel te beseffen van wat werkelijk op de plaats van het op gang brengen vanaf ontvangst van de informatie van het alarm gebeurt.

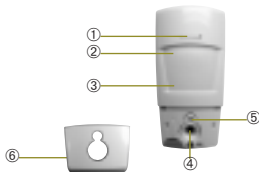
De installatie van deze detector wordt verplicht verenigd met het seintoestel GSM DIAG54AAX dat met een centrale wordt verenigd.

Hij kan met het nieuwe seintoestel GSM:

- deel van een nieuwe installatie uitmaken
- een bestaande installatie Diagrall TwinBand® aanvullen
- ofwel een bewegingsdetector zonder vangst van beelden in een bestaande installatie Diagrall TwinBand® vervangen.

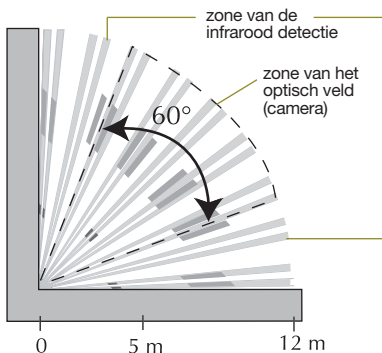
Voorbeeld

- ① Testtoets.
- ② Detectielens.
- ③ Controlelampje (achter de lens).
- ④ Flitser voor 's nachts.
- ⑤ Camera.
- ⑥ Wegneembaar deksel.



De **infrarood detectie** maakt de beveiliging mogelijk van risicoplaatsen (salon, slaapkamer...) met een invalshoek van 90° op een afstand van 12 m.

Het **optisch veld** beantwoordt aan het beeldveld van de ingebouwde camera met een invalshoek van 60° en een bereik tot 12 m.



OPGELET: tijdens de beeldopname bij duisternis is het bereik van de ingebouwde flitser beperkt tot maximum 5 m.

2. Voorbereiding

Opening

1. Druk op de zijkant van de detector om het deksel weg te nemen.
2. Draai de klemmschroef met behulp van een kruiskopschroevendraaier los en open de behuizing.



Pozidriv 2



Garantielabel

- Maak de voorgesneden strook van het garantielabel los en kleef hem op het formulier voor aanvraag online (zie hoofdstuk Garantie in de installatiegids van uw centrale).
- Vervolgens, **registreer uw product op <http://garantie.diagral.fr>** om van de garantieverlenging te kunnen genieten.



Referentie van het product

serienummer



Voeding

1. Plaats de 3 bijgeleverde LR06 batterijen in de juiste richting in het batterijvakje. Het rode controlelampje achter de lens brandt gedurende ongeveer 2 sec. (het regelmatig knipperen van het rode controlelampje is normaal zolang de detector niet op zijn sokkel is vastgeklikt).
2. Druk kort op de testtoets : het rode controlelampje licht op.



batterijen

OPGELET: indien het rode controlelampje niet brandt wanneer u de laatste batterij aansluit, verifieer dan of de 3 batterijen in de juiste richting werden aangesloten.

3. Aanleren

3.1 Aanleren van de centrale

OPGELET: tijdens het aanleren is het nutteloos het aan te leren toestel dicht bij de centrale te plaatsen; we raden u integendeel aan een beetje op afstand te gaan staan (plaats het toestel op minstens 2 m van de centrale).

Dankzij het aanleren herkent de centrale de detector. Om de beeldsequenties van bij het begin van de inbraak te kunnen opnemen, is het noodzakelijk een onmiddellijke inschakeling te programmeren.

1. Neem het deksel van de centrale weg om toegang te krijgen tot het toetsenbord en zo het aanleren door te kunnen voeren. Ga als volgt te werk :

- A.** druk op de knop om het deksel los te klikken.



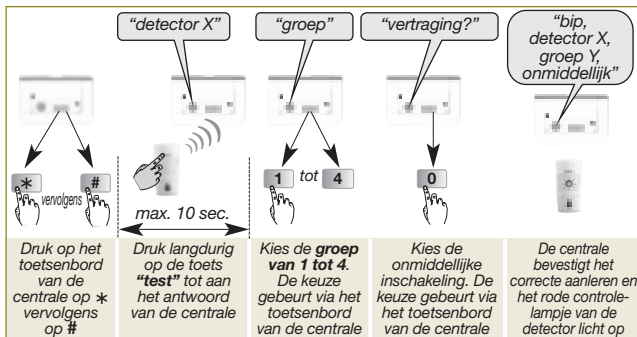
- B.** het deksel 90° naar beneden openen en wegnemen.



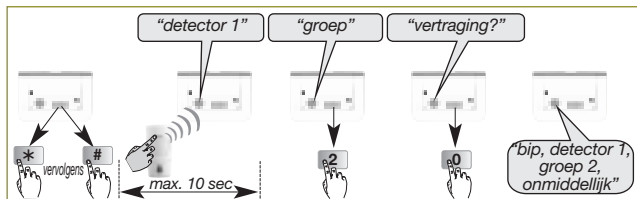
2. Plaats de centrale in installatiemodus via de volgende code op het toetsenbord:



3. Voer de volgende aanleringsprocedure door:



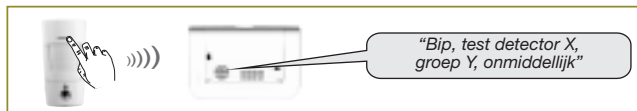
Voorbeeld : aanleren van de eerste detector verbonden met **groep 2** en met een **onmiddellijke** inschakeling.



OPGELET: de centrale signaleert een manipulatiefout via 3 korte bips; herneem in dat geval de procedure van bij het begin.

4. Verifieer het aanleren.

Druk op de testtoets van de detector tot de centrale via een gesproken bericht de gekozen programmering weergeeft.

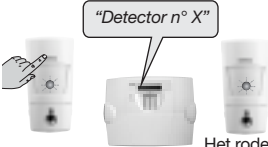


3.2 Aanleren van de GSM-telefoonkiezer

OPGELET

- De bewegingsdetectors met beeldtransmissie moeten zowel aan de GSM-telefoonkiezer (beeldtransmissie) als aan de centrale (transmissie van het inbraakincident) worden aangeleerd.
- Het aanleren van de bewegingsdetectors met beeldtransmissie (maximum 30) aan de telefoonkiezer is enkel mogelijk indien de alarmcentrale op voorhand aan de telefoonkiezer werd aangeleerd.
- De telefoonkiezer kent automatisch een nummer tijdens het aanleren toe. Bijgevolg kan eenzelfde detector door de centrale onder het nummer 10 en door de GSM-telefoonkiezer onder het nummer 6 aangeleerd worden.

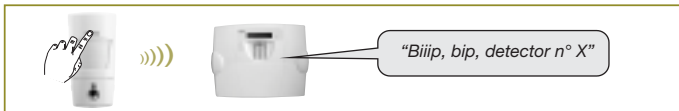
Te realiseren programmering	Display	Te realiseren acties	Algemeen Radio alarm
Zet de GSM-telefoonkiezer in aanleermodus	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Installatiemodus Programmeren </div>	Kies het menu Programmeren via de toetsen ▲ en ▼, en druk op de toets OK	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Programmeren Algemeen </div>	Kies het menu Algemeen via de toetsen ▲ en ▼, en druk op de toets OK	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Algemeen Radio alarm </div>	Kies het menu Radio alarm via de toetsen ▲ en ▼, en druk op de toets OK	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Radio alarm Aanleren </div>	Kies Aanleren en druk op de toets OK	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Aanleren ■■■■■■ </div>	Druk op de telefoonkiezer op de toets # vervolgens op *	

Te realiseren programmering	Display	Te realiseren acties
(...)	<div data-bbox="280 155 495 240" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Aanleren</div>	<p data-bbox="519 155 977 278">Druk langdurig op de testtoets van de detector tot het antwoord van de telefoonkiezer "Detector n° X" (X = van 1 tot 30)</p> <div data-bbox="519 301 977 579">  <p data-bbox="795 483 977 579">Het rode controlelampje brandt gedurende 2 sec.</p> </div>

OPGELET: in geval van een fout tijdens het aanleren, zal de GSM-telefoonkiezer 3 errorbips geven.

3.3 Verifieer het aanleren

Druk langdurig op de testtoets van de detector tot het antwoord van de telefoonkiezer.



4. Programmering van de vorstdetectie

Bij het waarnemen van een temperatuursverlaging (lager dan 5°C) zal de detector 24u/24 de telefoontransmissie naar de correspondenten inschakelen.

In fabrieksconfiguratie is de vorstdetectie niet geactiveerd. Deze configuratie kan gewijzigd worden. Zie hiervoor de "DE AANVULLENDE PROGRAMMERINGSGIDS VAN HET DIAGRAL ALARMSYSTEEM" beschikbaar op de website <http://www.diagral.be> of www.diagral.com voor de andere landen.

5. Bevestiging

5.1 Voorzorgsmaatregelen

OPGELET

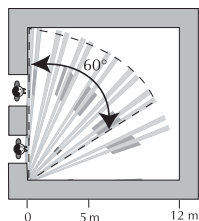
- Respecteer een afstand van minstens 2 m tussen elk toestel, behalve tussen 2 detectors.
- Het is aanbevolen de toegang tot de centrale te beveiligen via een bewegingsdetector.
- Oriënteer de detector op zijn kogelscharnier zodanig dat zijn camera de te beveiligen toegangen bewaakt.

Plaats de detector:

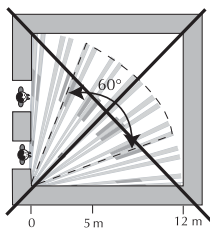
- binnenshuis,
- op 2,2 m hoogte,
- loodrecht op de te beveiligen toegangen,
- georiënteerd naar de binnenkant van de te beveiligen lokalen,
- zodanig dat de detectiezone geen andere infrarood detectiezone kruist.

Plaats de detector niet:

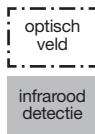
- tegenover of boven een warmtebron (schoorsteen...),
- tegenover een schuifpui,
- in de richting van de zon of een andere felle lichtbron, om overbelichting van de beelden die door de camera zullen opgenomen worden te vermijden (wit beeld),
- in de richting van een spiegel, van een voorwerp in beweging (gordijnen, stores...),
- buitenshuis gericht of in de tocht,
- rechtstreeks op een metalen wand of dicht bij storingsbronnen (elektriciteitsmeter...).



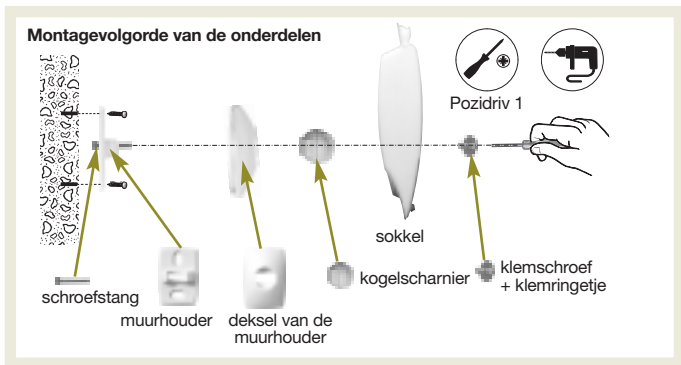
Correcte oriëntatie



Verkeerde oriëntatie



5.2 Plaatsen



1. Plaats de muurhouder op de gekozen plaats om de 2 bevestigingspunten te bepalen.
2. Boor in de muur.
3. Steek de schroefstang langs achter in de muurhouder en bevestig de muurhouder.
4. Zet het deksel op de muurhouder.
5. Voeg de 2 delen van het kogelscharnier samen.
6. Schroef het kogelscharnier op de schroefstang.
7. Bevestig de sokkel van de bewegingsdetector
8. Draai de klemschroef vast zonder te forceren zodanig dat men de oriëntatie van de bewegingsdetector kan aanpassen.
9. Plaats de bewegingsdetector op zijn sokkel en oriënteer hem bij benadering.
10. Schroef de klemschroef opnieuw vast.

6. Test

6.1 Test van de infrarood detectie

Druk op de testtoets van de detector om de **detectiezone** en de **radio-verbinding** te testen. Bij elke detectie zal de centrale het gesproken bericht "Inbraak detector X" meedelen.



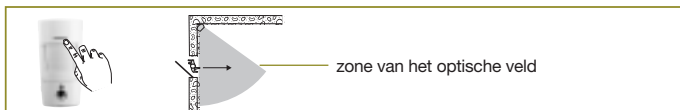
OPGELET: het regelmatig knipperen van het rode controlelampje is normaal zolang de detector niet op zijn sokkel is vastgeklikt.

6.2 Test van het optische veld overdag of 's nachts

Men moet er absoluut van overtuigd zijn dat de test van het optische veld juist is, zo niet dient men de oriëntatie van de detector te wijzigen via het losdraaien van de klemmschroef + klemringetje.

OPGELET: tijdens de test van het optische veld bij geringe lichtsterkte heeft de flitser voor de opname van de beeldsequenties, een bereik van maximum 5 m.

1. Druk 2 maal kort op de testtoets van de detector tot het rode controlelampje achter de lens snel gaat knipperen.
2. Beweeg voor de detector tot het controlelampje uit gaat.



3. De sequenties controleren die via het seintoestel GSM aan overdracht beelden worden overgebracht.
4. Indien de detectietest van het optische veld niet afdoende is:
 - verifieer of geen enkel obstakel zich in de detectiezone bevindt,
 - pas de detectororiëntatie aan door de schroef en het klemringetje los te draaien.
5. Zet de centrale terug in gebruiksmodus door op het toetsenbord het volgende te drukken:



6. Sluit het deksel van de centrale.
7. Voer een reële test door.

7. Batterijvervanging

De centrale signaleert een batterijstoring op de detector via het gesproken bericht : “*Spanningsstoring detector X*”
Om te verifiëren of de detectorbatterijen leeg zijn, druk op de testtoets van de detector.



OPGELET: indien het rode controlelampje niet brandt wanneer men op de testtoets drukt, dient men de batterijen te vervangen.

Om de batterijen te vervangen:

1. Open het deksel van de centrale en zet de centrale in installatiemodus door op het toetsenbord het volgende te drukken:



bip, installatiemodus



De programmering van de detector blijft bij de batterijvervanging bewaard.

2. Open de detector door de klemmschroef los te draaien.
3. Haal de 3 lege batterijen weg.
4. Wacht 2 min. alvorens de 3 nieuwe alkalibatterijen LR06- 1,5V in de juiste richting in het batterijvakje te plaatsen.
5. Sluit de detector en schroef de klemmschroef vast.
6. Druk op de testtoets en verifieer de detectiezone en het optische veld.
7. Zet de centrale terug in gebruiksmodus door op het toetsenbord of op het toetsenbord op afstand het volgende te drukken:



Pozidriv 2



“bip, uit”



8. Sluit het deksel van de centrale.

Het is noodzakelijk de bijgeleverde batterijen te vervangen door gelijkaardige alkalibatterijen. Gelieve de lege batterijen in de daarvoor voorziene containers te werpen.



8. Signalering van de storingen

De centrale controleert permanent de status van de detector. In functie van de vastgestelde storing geeft ze bij de in- of uitschakeling van het alarmsysteem een gesproken bericht.

Gesproken bericht	Oorzaak
"Storing zelfbeveiliging detector X"	detector slecht gesloten
"Spanningsstoring detector X"	signalering van de lege batterijen
"Radiostoring detector X"	storing van de radioverbinding tussen de detector en de centrale

9. Technische kenmerken

Technische kenmerken	Bewegingsdetector met beeldtransmissie DIAG28AVX
Infrarood detectie	volumetrisch, 12 m, 90°
Optisch veld	12 m, 60°
Beeldformaat MMS	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG kleur 320x240 • beeldsequenties van 10 sec.
Bereik flitser	tot 5 m met 0 lux
Bevestigingstype	op kogelscharnier
Gebruik	binnenshuis
Voeding	3 alkalibatterijen LR06
Autonomie	4 jaar voor 5 opnames per jaar
Controlelampje	1
Werkings temperatuur	van 0°C tot + 50°C
Zelfbeveiliging	tegen het openen
Mechanische beschermingsindex	IP31/IK04
Afmetingen zonder kogelscharnier	65 x 125 x 60 mm
Gewicht	225 g (met batterijen, kogelscharnier en muurhouder)


GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING

 Fabrikant: **Hager Security SAS**
 Adres: **F-38926 Crolles Cedex - France**

NL

10

 Soort product: **Bewegingsdetector** • Merk: **Diagral**

Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat het product waarop deze gelijkvormigheidsverklaring betrekking heeft, beantwoordt aan de fundamentele voorschriften van de volgende richtlijnen:

- **Richtlijn betreffende Radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (R&TTE): 99/5/CE**
- **Richtlijn betreffende de Laagspanning: 2006/95/CE**
- **Richtlijn ROHS: 2002/95/CE**

Volgens de volgende geharmoniseerde Europese normen:

Productreferentie	DIAG28AVX
EN 300 220-2 V2.3.1	X
EN 50130-4 (2011)	X
EN 60950-1 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Dit product mag gebruikt worden in de Europese Unie, de EEZ en in Zwitserland.

Crolles, op 17/09/10

Handtekening:

Patrick Bernard

Directeur Research & Ontwikkeling

Niet-contractueel document onderworpen aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.



diagral

805263/C - 04.2014